

РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО
ДЛЯ СТРОИТЕЛЬНЫХ ПЛОЩАДОК

IEK

РУСп-3×16/3+1×16/5+1×32/5 У1 IP44

Краткое руководство по эксплуатации

RU Основные сведения об изделии
Распределительное устройство для строительных площадок (далее – РУСп) товарного знака IEK предназначено для подключения переносных электроприёмников в условиях, не защищённых от внешних климатических факторов, и обеспечивает:

- защиту человека от поражения электрическим током в случае прямого прикосновения к токоведущим частям электроустановок и при косвенном контакте с доступными проводящими частями электроустановок при повреждении изоляции;
- защиту от пожаров, возникающих из-за возгорания изоляции токоведущих частей электроприборов от замыканий на землю, недопустимого нагрева проводников;
- защиту от перегрузки и короткого замыкания.

РУСп соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011.

Меры безопасности
Защита персонала от прямого прикосновения к токоведущим частям обеспечивается оболочкой и ограждением. Защита от косвенного прикосновения к токоведущим частям обеспечивается цепями защиты. Корпус РУСп должен быть заземлён. Защитные проводники должны быть подключены к узлу заземления или к шине РЕ.

Все работы по монтажу и техническому обслуживанию изделия следует осуществлять в соответствии с действующими требованиями правил по электробезопасности, а также другой нормативно-технической документацией, регламентирующей эксплуатацию, наладку и ремонт электротехнического оборудования.

При обнаружении неисправности немедленно прекратить эксплуатацию изделия.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока необходимо произвести замену на подобное изделие с теми же или улучшенными характеристиками или обратиться в специализированную организацию для проведения ремонтных работ.

Устройство
РУСп состоит из металлического корпуса, в котором установлены автомат дифференциальный АД14 4Р 63 А 30 мА, автоматический выключатель ВА47-29 3Р 16 А характеристика В, автоматический выключатель ВА47-29 3Р 32 А характеристика В, три автоматических выключателя ВА47-29 1Р 16 А характеристика В, три штепсельные розетки 16 А, пятиполюсная розетка 16 А и пятиполюсная розетка 32 А.

На корпусе, при необходимости, могут быть закреплены крыша и ножки.

EN Basic product data
The switchgear for construction sites (hereinafter – switchgear) of IEK trademark is designed for connection of portable electrical consumers in conditions that are not protected from external climatic factors and provides:

- human protection against electric shock in case of direct contact with live parts of electrical installations and in case of indirect contact with accessible conductive parts of electrical installations if the insulation is damaged;
- protection against fires caused by ignition of insulation of live parts of electrical appliances from ground faults, inadmissible heating of conductors;
- protection against overload and short circuits.

Safety precautions
Personnel protection against direct contact with live parts is provided by enclosure and fencing. Protection against indirect contact with live parts is provided by protection circuits.

The enclosure of the switchgear should be earthed. Protective conductors should be connected to the earthing unit or to the PE busbar.

All installation and maintenance works should be carried out in accordance with the valid electrical safety rules, as well as with other reference documentation, which regulates operation, adjustment and repair of electrical equipment.

If a malfunction is detected, immediately stop operation of the product.

When a malfunction is detected after the warranty period has expired, it is necessary to replace the product with a similar one with the same or improved characteristics or contact a specialized repair organization.

Structure of the switchgear
The switchgear consists of a metal enclosure in which a residual current circuit breaker AD14 4P 63 A 30 mA is installed, circuit breaker VA47-29 3P 16 A B characteristic, circuit breaker VA47-29 3P 32 A B characteristic, three circuit breakers VA47-29 1P 16 A B characteristic, three plug sockets 16 A, five-pole socket 16 A and five-pole socket 32 A.

Roof and feet can be attached to the enclosure, if it is necessary.

KZ Бұйым туралы негізгі мәліметтер
IEK тауар белгісінің құрылыс алаңдарына арналған тарату құрылғысы (бұдан әрі – ҚАТҚ) сыртқы климаттық факторлардан қорғалмаған жағдайларда тасымалданатын электр қабылдағыштарды қосуға арналған және мыналарды қамтамасыз етеді:

- электр қондырғыларының ток өткізгіш бөліктеріне тікелей тиген жағдайда және оқшаулау зақымдалған кезде электр қондырғыларының қол жетімді өткізгіш бөліктерімен жанама байланыста болған кезде адамды электр тогының соғуынан қорғауды;
- электр аспаптарының ток өткізгіш бөліктерін жерге тұйықталудан оқшаулау, өткізгіштерді жол берілмейтін қыздыру салдарынан туындайтын өрттерден қорғауды;
- шамадан тыс жүктемеден және қысқа тұйықталудан қорғауды.

ҚАТҚ 004/2011 КО ТР, 020/2011 КО ТР талаптарына сәйкес келеді.

Қауіпсіздік шаралары
Персоналды ток өткізгіш бөліктерге тікелей тиюден қорғау құрылғы қауасымен және қоршаумен қамтамасыз етіледі. Ток өткізгіш бөліктерге жанама тиюден қорғау қорғау тізбектерімен қамтамасыз етіледі.

ҚАТҚ корпусы жерге тұйықталуы керек. Қорғаныс өткізгіштері жерге тұйықтау торабына немесе РЕ шинасына қосылуы керек.

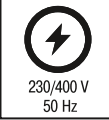
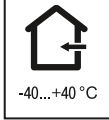
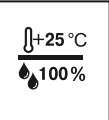
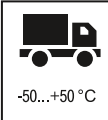
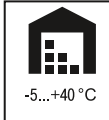
Бұйымды монтаждау және техникалық күтім жасау жөніндегі барлық жұмыстар Электр қауіпсіздігі жөніндегі қағидалардың қолданыстағы талаптарына, сондай-ақ электр техникалық жабдықты пайдалануды, баптауды және жөндеуді регламенттейтін басқа да нормативтік-техникалық құжаттамаға сәйкес жүзеге асырылуы тиіс.

Ақаулық анықталған жағдайда бұйымды пайдалануды дереу тоқтатыңыз.

Кепілдік мерзімі өткеннен кейін ақаулық анықталған жағдайда, сол немесе жақсартылған сипаттамалары бар ұқсас бұйымға ауыстыру немесе жөндеу жұмыстарын жүргізу үшін мамандандырылған ұйымға жүгіну қажет.

Құрылғы
ҚАТҚ орнатылған металл корпустан тұрады дифференциалды АД14 4Р 63 А 30 мА автоматы, ВА47-29 3Р 16 А характеристика В автоматы ажыратқышы, ВА47-29 3Р 32 А характеристика В автоматы ажыратқышы, үш ВА47-29 1Р 16 А характеристика В автоматы ажыратқышы, үш 16 А штепсель розеткасы, бес полюсті 16 А розеткасы және бес полюсті 32 А розеткасы бар.

Корпуста, қажет болған жағдайда, шатыр мен аяқтары бекітілуі мүмкін.

Технические данные / Technical data / Техникалық деректер																															
																															
																															
																															
																															
<table><tr><th>Наименование показателя / Parameter denomination / Керсеткіштің атауы</th><th>Значение / Value</th></tr><tr><td>Номинальный ток первичной цепи / Nominal current of the primary circuit / Бастапқы тізбектің номиналды тогы, А</td><td>63</td></tr><tr><td>Номинальный ток вторичной цепи / Rated current of the secondary circuit / Екінші тізбектің номиналды тогы, А</td><td>16, 32</td></tr><tr><td>Номинальное напряжение изоляции / Rated insulation voltage / Оқшаулаудың номиналды кернеуі, V</td><td>600</td></tr><tr><td>Номинальное импульсное выдерживаемое напряжение / Rated impulse withstand voltage / Номиналды импульстік кернеуі, kV</td><td>2,5</td></tr><tr><td>Ожидаемый ток короткого замыкания входной цепи / Prospective short-circuit current of input circuit / Шығыс тізбегінің күтілетін қысқа тұйықталу тогы, kA</td><td>4,5</td></tr><tr><td>Ожидаемый ток короткого замыкания каждой выходной цепи / Prospective short-circuit current of each output circuit / Әрбір шығыс тізбегінің күтілетін қысқа тұйықталу тогы, kA</td><td>4,5</td></tr><tr><td>Антикоррозийное покрытие / Corrosion resistant coating / Коррозияға қарсы жабын</td><td>ISO 9223</td></tr><tr><td>Класс электрооборудования по ГОСТ Р 58698 (МЭК 61140) / Electrical equipment class according to IEC 61140 / 58698 МЕМСТ Р (МЭК 61140) бойынша электр жабдықтарының класы</td><td>I</td></tr><tr><td>Вид системы заземления / Type of grounding system / Жерге тұйықтау жүйесінің түрі</td><td>TN-S</td></tr><tr><td>Тип электрических соединений функциональных блоков / Type of electrical connections of functional units / Функционалды блоктардың электр қосылыстарының түрі</td><td>FFX</td></tr><tr><td>Масса / Mass / Массасы, kg max</td><td>10,5</td></tr><tr><td>Степень загрязнения окружающей среды / Degree of environmental pollution / Қоршаған ортаның ластану дәрежесі</td><td>3</td></tr><tr><td>Срок службы, лет / Service life, years / Қызмет ету мерзімі, жылдар</td><td>10</td></tr><tr><td>Утилизация / Disposal / Көдеге жарату</td><td>По требованиям законодательства на территории реализации / As required by legislation on the territory of sale / Іске асыру аумағындағы заңнама талаптары бойынша</td></tr></table>		Наименование показателя / Parameter denomination / Керсеткіштің атауы	Значение / Value	Номинальный ток первичной цепи / Nominal current of the primary circuit / Бастапқы тізбектің номиналды тогы, А	63	Номинальный ток вторичной цепи / Rated current of the secondary circuit / Екінші тізбектің номиналды тогы, А	16, 32	Номинальное напряжение изоляции / Rated insulation voltage / Оқшаулаудың номиналды кернеуі, V	600	Номинальное импульсное выдерживаемое напряжение / Rated impulse withstand voltage / Номиналды импульстік кернеуі, kV	2,5	Ожидаемый ток короткого замыкания входной цепи / Prospective short-circuit current of input circuit / Шығыс тізбегінің күтілетін қысқа тұйықталу тогы, kA	4,5	Ожидаемый ток короткого замыкания каждой выходной цепи / Prospective short-circuit current of each output circuit / Әрбір шығыс тізбегінің күтілетін қысқа тұйықталу тогы, kA	4,5	Антикоррозийное покрытие / Corrosion resistant coating / Коррозияға қарсы жабын	ISO 9223	Класс электрооборудования по ГОСТ Р 58698 (МЭК 61140) / Electrical equipment class according to IEC 61140 / 58698 МЕМСТ Р (МЭК 61140) бойынша электр жабдықтарының класы	I	Вид системы заземления / Type of grounding system / Жерге тұйықтау жүйесінің түрі	TN-S	Тип электрических соединений функциональных блоков / Type of electrical connections of functional units / Функционалды блоктардың электр қосылыстарының түрі	FFX	Масса / Mass / Массасы, kg max	10,5	Степень загрязнения окружающей среды / Degree of environmental pollution / Қоршаған ортаның ластану дәрежесі	3	Срок службы, лет / Service life, years / Қызмет ету мерзімі, жылдар	10	Утилизация / Disposal / Көдеге жарату	По требованиям законодательства на территории реализации / As required by legislation on the territory of sale / Іске асыру аумағындағы заңнама талаптары бойынша
Наименование показателя / Parameter denomination / Керсеткіштің атауы	Значение / Value																														
Номинальный ток первичной цепи / Nominal current of the primary circuit / Бастапқы тізбектің номиналды тогы, А	63																														
Номинальный ток вторичной цепи / Rated current of the secondary circuit / Екінші тізбектің номиналды тогы, А	16, 32																														
Номинальное напряжение изоляции / Rated insulation voltage / Оқшаулаудың номиналды кернеуі, V	600																														
Номинальное импульсное выдерживаемое напряжение / Rated impulse withstand voltage / Номиналды импульстік кернеуі, kV	2,5																														
Ожидаемый ток короткого замыкания входной цепи / Prospective short-circuit current of input circuit / Шығыс тізбегінің күтілетін қысқа тұйықталу тогы, kA	4,5																														
Ожидаемый ток короткого замыкания каждой выходной цепи / Prospective short-circuit current of each output circuit / Әрбір шығыс тізбегінің күтілетін қысқа тұйықталу тогы, kA	4,5																														
Антикоррозийное покрытие / Corrosion resistant coating / Коррозияға қарсы жабын	ISO 9223																														
Класс электрооборудования по ГОСТ Р 58698 (МЭК 61140) / Electrical equipment class according to IEC 61140 / 58698 МЕМСТ Р (МЭК 61140) бойынша электр жабдықтарының класы	I																														
Вид системы заземления / Type of grounding system / Жерге тұйықтау жүйесінің түрі	TN-S																														
Тип электрических соединений функциональных блоков / Type of electrical connections of functional units / Функционалды блоктардың электр қосылыстарының түрі	FFX																														
Масса / Mass / Массасы, kg max	10,5																														
Степень загрязнения окружающей среды / Degree of environmental pollution / Қоршаған ортаның ластану дәрежесі	3																														
Срок службы, лет / Service life, years / Қызмет ету мерзімі, жылдар	10																														
Утилизация / Disposal / Көдеге жарату	По требованиям законодательства на территории реализации / As required by legislation on the territory of sale / Іске асыру аумағындағы заңнама талаптары бойынша																														

*Гарантия сохраняется при соблюдении покупателем правил эксплуатации, транспортирования и хранения, / Warranty is preserved in case the purchaser complies with the operation, transportation and storage requirements, / Кепілдік сатып алушы пайдалану, тасымалдау және сақтау ережелерін сақтаған кезде сақталады. Примечание – Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия изменения, не ухудшающие его эксплуатационные характеристики, / Note – The manufacturer reserves the right to make changes to the design of the product that do not worsen its operational characteristics, / Ескерту – Өндіруші бұйымның құрылымына оның пайдалану сипаттамаларын нашарлатпайтын өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.



Габаритные размеры / Overall dimensions /
Габариттік өлшемдер

Наименование / Denomination / Атауы	Значение для исполнения / Value for type / Орындау үшін мәндер	
	Навесного / Wall-mounted / Аспалы	На ножках / Foot-mounted / Аяқтары бар
Высота / Height / Биіктігі, mm	322	570
Ширина / Width / Ені, mm	485	485
Глубина / Depth / Тереңдігі, mm	160	303

Комплектность / Complete set / Жиынтығы

Наименование / Denomination / Атауы		Количество, шт. (экз.) / Quantity, pc. (copy) / Саны, дана
РУСн / Switchgear / ҚАТҚ		1
Крыша / Roof / Төбесі		1
Ручка / Handle / Тұтқасы		1
Ножка / Foot / Аяғы		2
Комплект крепежа и аксессуаров / Kit of fasteners and accessories / Бекіткіштер мен аксессуарлар жиынтығы	Скоба крепёжная / Bracket / Бекіткіш қапсырма	4
	Индикатор светосигнальный / Light-indicator / Жарық сигнал индикаторы	1
	Болт/Bolt М6×16 ГОСТ 7798	4
	Болт/Bolt М8×20 ГОСТ 7798	4
	Болт/Bolt М8×50 ГОСТ 7798	2
	Гайка/Nut/Сомың М6 ГОСТ ISO 4032	5
	Гайка/Nut/Сомың М8 ГОСТ ISO 4032	6
	Шайба/Washer 6 ГОСТ 11371	6
	Шайба/Washer 8 ГОСТ 11371	10
	Шайба/Washer 6 65Г ГОСТ 6402	5
	Шайба/Washer 8 65Г ГОСТ 6402	6
Инструкция по сборке и подключению изделия / Assembly and connection instructions / Бұйымды құрастыру және қосу жөніндегі нұсқаулық		1
Паспорт / Passport		1

Электрическая схема / Electrical diagram /
Электрлік схема

